



# Chansons de Bivouac

Des partitions de chansons  
à chanter autour du feu

## **VOLUME 3**

Allongeons la jambe - Au chemin blanc  
Avoine avoine - Cantique des patrouilles  
Chère Élise - Chevaliers, saluons nos  
couleurs! - En colonie de vacances - Les  
excuses de l'aspirant - Joyeux promeneur  
La jument Tibi - Partons la mer est belle  
Petite mandarine - Quand Jean-Petit danse  
Réveil matinal - Santiano - Si tu vas  
au ciel - Y'en a pas comme nous

# LES CHANSONS DU VOLUME 3

Allongéons la jambe	4
Au chemin blanc	6
Avoine, avoine	8
Cantique des patrouilles	10
En colonie de vacances	13
Chère Élise	14
Chevaliers, saluons nos couleurs!	16
Les excuses de l'aspirant (le scoutmestre)	18
Le joyeux promeneur	20
La jument Tibi	22
Partons la mer est belle	24
La petite mandarine	28
Quand Jean-Petit danse	30
Le réveil matinal	32
Santiano	34
Si tu vas au ciel	36
Y'en a pas comme nous / As-tu connu Pipo? / L'armée mexicaine	38

---

**Chansons de Bivouac - volume 3** est un recueil de chants traditionnels scouts publié par Eric St-Pierre.

Les œuvres de ce recueil sont publiées avant tout afin de préserver l'héritage de la tradition orale des chants scouts. Elles sont - au meilleur de ma connaissance - du domaine public ou d'auteurs décédés ou non joignables, à l'exception de **Santiano**, publié avec les autorisations de **Alfred Music**. Afin de me conformer à la loi sur le droit d'auteur, j'invite les autres ayants droit que je n'aurais pu retrouver à me contacter directement.

## Chansons de Bivouac - volume 3

Édition et arrangements musicaux des œuvres de ce recueil:

© copyright Eric St-Pierre - août 2015

Tous droits réservés.

Reproduction des textes et de la musique strictement interdite.

Site Web: <http://chansonsdebivouac.com>

Dépôt légal - Bibliothèque et Archives nationales du Québec, 2015  
ISMN: 979-0-9001468-0-9

Ce troisième volume regroupe de nouvelles partitions de chansons chantées chez les scouts lors de bivouacs ou de soirées autour du feu. Plusieurs chansons sont des « demandes spéciales » puisqu'elles proviennent d'un sondage sur les chansons préférées des animateurs scouts du Montréal Métropolitain.

Mon but premier en créant le site Chansons de Bivouac et cette collection est de contribuer à la préservation de la tradition orale en tentant de regrouper des versions normalisées de ces chants traditionnels.

Dans ce volume, j'ai continué à chercher la source de chacune des pièces. J'ai fait des découvertes étonnantes, comme dans la chanson **Quand Jean-Petit danse**, qui raconte dans un ton bon-enfant le supplice de la roue du Moyen-Âge. Ou comme dans la chanson originale qui a inspiré **Santiano**, alors que le vrai vainqueur d'une des plus importantes batailles de la guerre entre le Mexique et les États-Unis a été changé dans les paroles. Le fait de connaître les origines de ces œuvres permet de poser un tout autre regard sur ces chansons qui semblent parfois bien simplistes, alors qu'elles sont dans les faits riches d'histoire.

Toutes les partitions de ce recueil ont été éditées et arrangées pour faciliter leur utilisation:

- Chaque partition est complète (refrain et couplet) afin de bien saisir l'air et la mélodie;
- Les portées indiquent aussi les accords afin de permettre l'accompagnement à la guitare ou avec tout autre instrument;
- Les doigtés de guitare sont indiqués sous tous les accords pour éviter d'avoir à chercher dans un autre cahier durant la soirée de chant;
- Les tonalités sont simples, faciles à chanter et à la portée de tous, jeunes et adultes;
- Les arrangements sont conçus pour être faciles à jouer à la guitare, au piano, au violon, au ukulélé, à la flûte, etc.;
- Les paroles complètes avec les indications d'accords se retrouvent sur la page opposée afin de limiter les tournures de page.

De plus, pour plusieurs chansons, des notes explicatives sur l'origine et sur l'interprétation sont fournies.

Merci donc à tous ceux qui ont suggéré des titres pour ce volume. J'espère que mes recueils contribuent à vous faire découvrir de nouveaux chants et vous permettent de mieux animer vos soirées!

Eric St-Pierre  
août 2015

# ALLONGEONS LA JAMBE

## LES POULETS

$\text{♩} = 118$

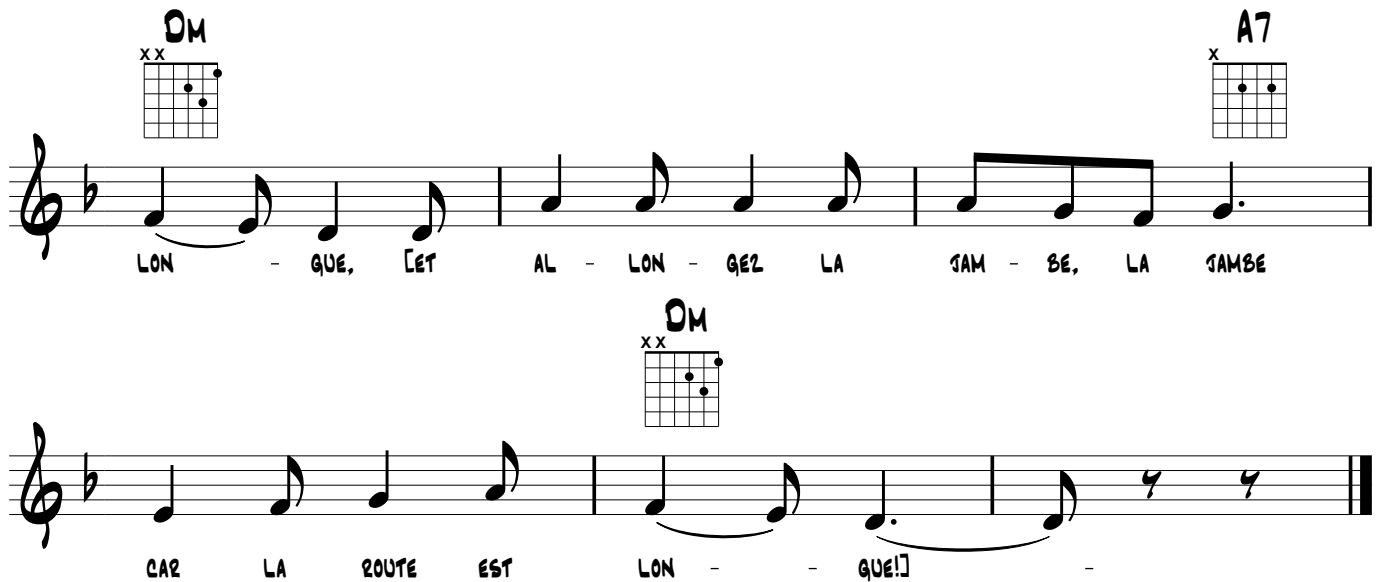
MON PÈRE N'A PLUS QU'VINGT -NEUF POU - LETS [MON PÈRE N'A PLUS QU'VINGT -NEUF POU -

LETS.] MAR - CHEZ AU PAS AC - CÉ - LÉ - RÉ! [MAR - CHEZ AU PAS AC - CÉ - LÉ -

RÉ!] CAR IL EN A - VAIT TREN - TE [CAR IL EN A - VAIT

TREN - TE] ET AL - LON - GEZ LA GAM - BE, [ET AL - LON - GEZ LA

GAM - BE,] ET AL - LON - GEZ LA GAM - BE, LA GAMBE, CAR LA ROUTE EST



LON - QUE, [ET AL - LON - GEZ LA JAM - BE, LA JAMBE  
 CAR LA ROUTE EST LON - - QUE!]

Dm Am Dm  
 Mon père n'a plus qu'vingt-neuf poulets | BIS  
 Am Dm  
 Marchez au pas accéléré | BIS  
 F C F  
 Car il en avait trente | BIS  
 C F  
 Et allongez la jambe | BIS

**REFRAIN**

Dm A7  
 Et allongez la jambe, la jambe | BIS  
 Dm  
 Car la route est longue!

Dm Am Dm  
 Mon père n'a plus qu'vingt-huit poulets | BIS  
 Am Dm  
 Marchez au pas accéléré | BIS  
 F C F  
 Car il en avait trente | BIS  
 C F  
 Et allongez la jambe | BIS

**REFRAIN**

Mon père n'a plus qu'vingt-sept poulets  
 etc...

**NOTES**

Cette chanson à répondre est parfaite pour accompagner les longues marches en groupe. On chante les couplets en retirant un poulet à la fois, jusqu'à:

*Mon père n'a plus aucun poulet.*

L'acteur et interprète français Jacques Dutronc a enregistré une version de cette chanson en 1971 sur son album éponyme. La chanson, intitulée *Ma poule n'a plus que 29 poulets*, est interprétée dans un style beaucoup plus langoureux que ce que l'on chante habituellement.

# AU CHEMIN BLANC

A. DE GENUILLAC

$\text{♩} = 132$

**G**

**C**

AU CHE - MIN BLANC, LE SO - LEIL TA - PE, LES DÉ - TOURS SONT

**G**

SANS FIN. MAIS NOUS I - RONS JUS - QU'À L'É - TA - PE,

**A7** **D7** **G**

SOU - RI - ANT AU BLANC CHE - MIN. MAR - CHONS À LA

**C** **B** **G**

SCOU - TE AU BOUT DES SEN - TIERS. C'EST LA ROU - TE

**C** **G** **D7** **G**

VI - VE LA ROU - TE! LA ROU - TE DES ROU - TIERS!

G  
Au chemin blanc le soleil tape,  
          C                  G  
Les détours sont sans fin.  
Mais nous irons jusqu'à l'étape,  
          A7                  D7  
Souriant au blanc chemin!

**REFRAIN:**

          G  
**Marchons à la scoute**  
          C                  B  
**Au bout des sentiers.**  
          G                  C  G  
**C'est la route, vive la route,**  
                          D7  G  
**La route des Routiers!**

          G  
Quand Jésus vint sur notre Terre,  
          C                  G  
Il voyageait aussi.  
Son chemin fut souvent austère  
          A7                  D7  
Par le grand soleil durci.

**REFRAIN**

          G  
Les chevaliers des anciens âges,  
          C                  G  
Combatifs et pi-eux:  
N'ont-ils pas fait de longs voyages  
          A7                  D7  
Pour atteindre les Saints Lieux?

**REFRAIN**

          G  
Connaissez-vous la route droite  
          C                  G  
Pour le ciel, s'il vous plaît?  
Jésus nous dit qu'elle est étroite  
          A7                  D7  
Nous la prendrons comme elle est.

**REFRAIN**

**NOTES**

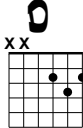
Cette chanson a été publiée en 1936 dans **Les chansons des scouts de France**. Les paroles ont été composées par A. de Genouillac, aumônier de la 7<sup>e</sup> Versailles. On retrouve ici les couplets les plus répandus, mais d'autres couplets se trouvent dans la partition originale présentée à la page 27 de ce volume.

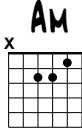
L'air de cette chanson est tiré de **It's a long way to Tipperary**, chanson patriotique britannique datant de la Première Guerre mondiale. On raconte que celle-ci aurait été écrite par Jack Judge à la suite d'un pari de 5 shillings pour devenir dès le lendemain un succès en Angleterre. Par contre, son partenaire Harry Williams, qui écrivait des pièces de music-hall avec Judge depuis des années, en revendiqua une partie de la paternité.

Malgré tout, la chanson est devenue populaire à travers le monde en 1914 lorsqu'un journaliste, ayant entendu une troupe britannique l'entonner durant un défilé, la publia son journal. Depuis, on a repris la chanson dans plusieurs films, dont Das Boot et la grande illusion, ainsi que dans plusieurs documentaires traitants de la Première Guerre mondiale.

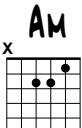
# AVOINE, AVOINE

$\text{♩} = 132$

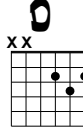
**D**  


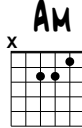
**AM**  


A - VOINE, A - VOINE, QUE LA TER - RE T'A - MÈ - - NE

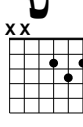
**AM**  


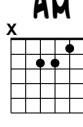
[A - VOINE, A - VOINE, QUE LA TER - RE T'A - MÈ - - NE]

**D**  


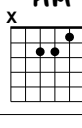
**AM**  


QUAND LE BON - HOMME VA SE - MER SON A - VOI - - NE

**D**  


**AM**  


[QUAND LE BON - HOMME VA SE - MER SON A - VOI - - NE] Y'A

**AM**  


**D.C. AL FINE**

SÈME COMME -CI, Y'A SÈME COMME -ÇÀ, MA - RI - ONS NETTE, MA - RI - ONS - LÀ!

**REFRAIN:**

D Am  
**Avoine, avoine, que la terre t'amène** | BIS

D Am  
 Quand le bonhomme va semer son avoine | BIS  
 Am  
 Y'a sème comme-ci, y'a sème comme ça  
 Marions nette, marions là

**REFRAIN**

D Am  
 Quand le bonhomme va faucher son avoine | BIS  
 Am  
 Y'a fauche comme-ci, y'a fauche comme ça  
 Marions nette, marions là

**REFRAIN**

D Am  
 Quand le bonhomme va moudre son avoine | BIS  
 Am  
 Y'a moud comme-ci, y'a moud comme ça  
 Marions nette, marions là

**REFRAIN**

D Am  
 Quand le bonhomme va vendre son avoine | BIS  
 Am  
 Y'a vend comme-ci, y'a vend comme ça  
 Marions nette, marions là

**REFRAIN**

D Am  
 Quand le bonhomme va manger son avoine | BIS  
 Am  
 Y'a mange comme-ci, y'a mange comme ça  
 Marions nette, marions là

**REFRAIN**

D Am  
 Quand le bonhomme digère son avoine | BIS  
 Am  
 Digère comme-ci, digère comme ça  
 Marions nette, marions là

**REFRAIN**

D Am  
 Quand le bonhomme va chier son avoine | BIS  
 Am  
 Y'a chie comme-ci, y'a chie comme ça  
 Marions nette, marions là

**REFRAIN****NOTES**

Une chanson à répondre tirée de notre folklore, avec une finale un peu surprenante, surtout si on accompagne chaque couplet de gestes qui miment l'action du "bonhomme"!

# CANTIQUE DES PATROUILLES

♩ = 72

**D**

**A7**

SÉI - GNEUR, RAS - SEM - BLÉS PRÈS DES TEN - TES POUR SA - LU -

**D** **A7** **D**

ER LA FIN DU TOUR, TES FILS LAIS - SENT LEURS VOIX CHAN -

**A7** **D** **Bm** **A7**

TAN - TES VO - LER VERS TOI, PLEI - NES D'A - MOUR TU

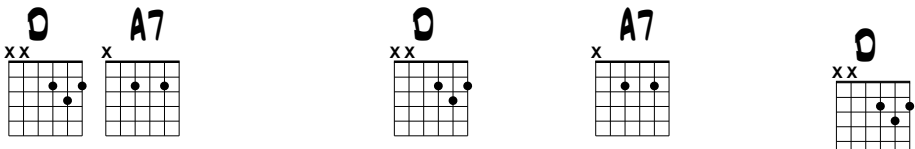
**D** **G**


DOIS AI - MER L'HUM - BLE PRI - È - RE QUI DE CE CAMP S'EN VA MON -

**D** **Bm**

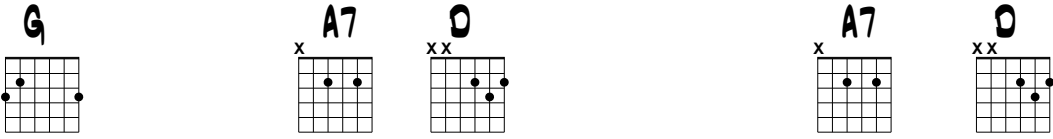
TER O TOI QUI N'A - VAIS SUR LA

The image shows a musical score for the hymn 'Cantique des Patrouilles'. It is written in treble clef, key of D major (two sharps), and 3/8 time. The tempo is marked as quarter note = 72. The score consists of five staves of music. Each staff includes a guitar chord diagram above it, showing the fretting for the chords: D, A7, Bm, and G. The lyrics are written below the notes. The chords are: D (x02321), A7 (x02020), Bm (x24432), and G (x02332).


  
 TER - RE PAS DE MAI - SON POUR T'A - BSI - TER!


  
 NOUS VE - NONS TOU - TES LES PA - TROUIL - LES TE PRI - ER POUR - TE SER - VIR


  
 MIEUX! VOIS AU BOIS SI - LEN - CI - EUX TES SCOUTS QUI S'A - GE -


  
 NOUIL - LENT BÉ - NIS - LES, Ô JÉ - SUS, DANS LES CIEUX!

D  
 Seigneur, rassemblés près des tentes  
 A7 D A7  
 Pour saluer la fin du jour,  
 D  
 Tes fils laissent leurs voix chantantes  
 A7 D A7  
 Voler vers Toi, pleines d'amour:  
 D  
 Tu dois aimer l'humble prière  
 G D  
 Qui de - ce camp s'en va monter?  
 Bm D A7  
 Ô Toi, qui n'avait sur la Terre  
 D A7 D  
 Pas de maison pour t'abriter.

### REFRAIN

D Em  
 Nous venons toutes les patrouilles  
 A7 D  
 Te prier pour— Te servir mieux.  
 Vois au bois silencieux  
 Bm G  
 Tes scouts qui s'agenouillent.  
 A7 D A7 D  
 Bénis-les, ô, Jésus dans les cieux !

D  
 Nos cœurs ont-ils perdu Ta grâce?  
 A7 D A7  
 Pardonne encore à nos erreurs;  
 D  
 Seigneur, que Ta clémence efface  
 A7 D A7  
 Les péchés de Tes éclaireurs.  
 D  
 Et que rempli de l'allégresse  
 G D  
 D'avoir - répété son serment,  
 Bm D A7  
 Chacun s'endorme en la promesse  
 D A7 D  
 De Te servir fidèlement.

### REFRAIN

D  
 Ô Toi qui veillais Tes apôtres  
 A7 D A7  
 Et les bordais durant la nuit,  
 D  
 Défends notre camp et les autres  
 A7 D A7  
 Des rondes du Malin Esprit!  
 D  
 Monte la garde, ô notre Guide,  
 G D  
 Afin — que nous puissions demain  
 Bm D A7  
 Ouvrir des yeux toujours limpides  
 D A7 D  
 Devant l'étoile du matin.

### REFRAIN

#### NOTES

L'air de ce chant est basé sur un vieux cantique français *Seigneur, pour chanter tes louanges* du Chanoine Gravier. Les paroles ont été écrites par le père Jacques Sevin, fondateur du scoutisme français. Avec le temps, ce cantique est devenu l'hymne des éclaireurs.

On retrouve aussi une adaptation pour les louveteaux, alors qu'on remplace certains mots comme "patrouilles" par "sizaines" et "tes scouts" par "tes fils".

# EN COLONIE DE VACANCES

G C G  
 ÉN CO-LO-NIE D'VA - CANCES LA, SI, LA, SOL. ÉN CO-LO-NIE D'VA -  
 Em D7 G  
 CANCES LA, SI, LA, SOL, FA MI!

G C G  
 En colonie de vacances la si la sol  
 G Em D7 G  
 En colonie de vacances la si la sol fa mi

G C G  
 On saute sur les lits la si la sol  
 G Em D7 G  
 On saute sur les lits la si la sol fa mi

Le directeur arrive...

Qu'est-ce que vous faites ici?

On saute sur les lits...

Je l'dirai à votre mère!...

Ma mère est couturière...

Elle vous piquera les fesses!...

Je l'dirai à votre père!...

Mon père est un boxeur...

Il vous boxera le nez...

Vous s'rez privés de dessert!...

Le dessert nous écoeure...

Vous s'rez privés de promenade...

La promenade nous fatigue...

Vous s'rez privés de baignade...

La baignade nous enrhume...

Vous serez renvoyés...

C'est ça qu'on attendait!...

## NOTES

En Europe, cette chanson s'appelle *Un jour en colonie* et comporte quelques variantes:

Un jour en colonie...  
 On sautait sur les lits...  
 La directrice arrive...  
 Que faites-vous ici?...  
 On saute sur les lits!...  
 Vous s'rez privés de dessert...  
 Le dessert n'est pas bon...  
 Vous s'rez privés d'promenade...  
 La promenade on s'en fout!...  
 Vous serez renvoyés!...  
 J'irai chez ma grand-mère...  
 Manger des pommes de terre...  
 Des pommes de terre pourries...

# CHÈRE ÉLISE

$\text{♩} = 52$

Y'A UN TROU DE - DANS MON SEAU, CHÈRE É - LI - SE, CHÈRE É - LI - SE, Y'A UN

TROU DE - DANS MON SEAU. MAIS BOU - CHEZ - LE, CHER ÉU -

GÈ - NE, CHER ÉU - GÈ - NE, MAIS BOU - CHEZ - LE!

## VERSION ORIGINALE EN ANGLAIS

THERE'S A HOLE IN MY BUC - KET DEAR LI - ZA, DEAR LI - ZA, THERE'S A

HOLE IN MY BUC - KET DEAR LI - ZA, A HOLE!

Y'a un trou dedans mon seau, chère Élise, chère Élise  
Y'a un trou dedans mon seau.

Mais bouchez-le, cher Eugène, cher Eugène,  
Mais bouchez-le.

Avec quoi vais-je le boucher?...  
Avec d'la paille...

Mais la paille n'est pas coupée...  
Mais coupez-la...

Avec quoi vais-je la couper?...  
Avec la faux...

Mais la faux n'est pas affutée...  
Affutez-la...

Avec quoi vais-je l'affuter?...  
Avec la pierre...

Mais la pierre n'est pas mouillée...  
Mais mouillez-la...

Avec quoi vais-je la mouiller...  
Avec de l'eau...

Oui mais l'eau n'est pas puisée...  
Mais puisiez-la...

Avec quoi vais-je la puiser?...  
Avec le seau...

Y'a un trou dedans mon seau...

#### NOTES

Cette chanson qui relate un dialogue interminable trouve ses origines en Allemagne en 1700, où elle y a été très populaire jusqu'en 1909. Ce n'est que vers 1940 qu'on voit apparaître une version anglophone, ***There's a hole in the bucket.***

Originellement, le trou se trouvait dans une cruche, et la personne embêtée par le problème s'appelait Liese, puis Georgie. Vers 1950, les protagonistes se nomment Henry et Liza.

# CHEVALIERS, SALUONS NOS COULEURS !

♩ = 72

**D**  
xx

**A7**  
x

**D**  
xx

**A7**  
x

**D**  
xx

CHE - VA - LIERS SA - LU - ONS NOS COU - LEURS SON - NE SONNE É - CLAI - REUR AH! SON -

**A7**  
x

**D**  
xx

**A7**  
x

**D**  
xx

**A7**  
x

NE LES HON - NEURS! SONNE LES BIENS SON - NE LES DE TOUT CŒUR SON - NE SONNE É - CLAI -

**D**  
xx

**A7**  
x

**D**  
xx

**D**  
xx

REUR AH! SON - NE LES HON - NEURS! POUR NOUS C'EST FÊ - TE QUAND SUR NOS TÊ - TES

**A7**  
x

**D**  
xx

NO - TRE DRA - PEAU FLOT - TE BIEN HAUT! QUAND VIEN - DRA L'OM - BRE ET LA NUIT SOM - BRE

**A7**  
x

**D**  
xx

SES PLIS SA - CRÉS SE - RONT PLI -ÉS

D.C. AL FINE

## REFRAIN

D A7 D  
**Chevaliers, saluons nos couleurs**  
A7 D  
**Sonne, sonne éclaireur,**  
A7  
**Ah! Sonne les honneurs!**  
D A7 D  
**Sonne-les bien, sonne-les de tout cœur**  
A7 D  
**Sonne, sonne, éclaireur**  
A7 D  
**Ah! sonne les honneurs!**

D  
Pour nous c'est fête quand sur nos têtes  
A7  
Notre drapeau flotte bien haut.  
D  
Quand viendra l'ombre et la nuit sombre  
A7 D  
Ses plis sacrés seront pliés.

## REFRAIN

## NOTES

Aussi connue en France sous le nom **Chant des couleurs**, cette chanson est utilisée pendant la cérémonie de levée du drapeau chez les scouts. La mélodie provient d'un air de *chasse à courre* composée probablement autour de 1723. Durant cette chasse traditionnelle, des chasseurs à pied ou à cheval, accompagnés de chiens dressés pour l'occasion, poursuivaient un animal sauvage jusqu'à sa prise éventuelle. On utilisait alors la trompe de chasse — long instrument en cuivre enroulé sur lui-même — pour effrayer les bêtes et indiquer à l'aide de différentes mélodies le type d'animal pourchassé, l'endroit où il se trouvait, le déplacement des chasseurs, etc.

Il existe plus de 6000 airs de *chasse à courre*, dont **Les honneurs du Pied**, utilisée ici comme mélodie pour **Chevaliers, saluons nos couleurs**. Cette pièce était jouée durant la cérémonie où le pied droit de la bête chassée était offert à une personne que l'on voulait honorer ou remercier.

## VARIANTES

*Vers les cieux  
Vont monter les couleurs  
Pour la joie de nos yeux  
Pour la joie de nos cœurs  
De la France  
Acclamons la grandeur  
Sans ses plis pleins d'honneur  
Chantons tous en cœur*



Illustration d'une carte postale française datant de 1905 où l'on retrouve la mélodie **Les honneurs du pied**, utilisée pour la chanson **Chevaliers, saluons nos couleurs!**

# LES EXCUSES DE L'ASPIRANT

## LE SCOUTMESTRE

$\text{♩} = 118$

**C** **AM** **C** **AM**

MON CHER SCOUT - MESTRE, EX - CU - SÉS - MOI: JE N'I - RAI PAS AU CAMP; POUR -

**C** **AM** **DM**

QUOI? IL FAUT BIEN QUE JE VOUS L'É - CRI - VE: JE SUI COU - CHÉ, TOUT SIM - PLE -

**F** **C** **F** **C** **AM** **G7** **C**

MENT. JE VAIS VOUS RA - CON - TER COM - MENT CE - LA M'AR - RI - VE.

### NOTES

Cette chanson a été écrite par le père Jacques Sevin sur l'air de *La lettre du Gabier* de Théodore Botrel. Il l'écrivit en l'honneur d'un jeune scout de 12 ans, Albert Hatswell, tué alors qu'il sauvait héroïquement un groupe de jeunes enfants qui allaient être fauchés par un charriot dont l'attelage s'était emballé.

Dans l'édition du 30 juin 1914 du journal local, on raconte que voyant le danger imminent, le jeune Albert a sauté sur le charriot pour en agripper les rênes afin de le dévier. Le charriot s'est écrasé dans un stand sur le bord de la route, entraînant le jeune scout dans la mort.

C Am C  
 Mon cher scoutmestre, excusez-moi:  
 Am C  
 Je n'irais pas au camp; pourquoi?  
 Am Dm  
 Il faut bien que je vous l'écrive:  
 F  
 Je suis couché tout simplement.  
 C F C Am  
 Je vais vous raconter comment  
 G7 C  
 Cela m'arrive.

C Am C  
 J'étais dans la rue: une auto  
 Am C  
 Filait en plein sur un marmot.  
 Am Dm  
 L'accident allait être atroce.  
 F  
 Alors mon sang n'a fait qu'un tour  
 C F C Am  
 Et je me suis élancé pour  
 G7 C  
 Sauver ce gosse.

C Am C  
 Il était temps! Mais après ça,  
 Am C  
 Je ne sais ce qui se passa,  
 Am Dm  
 Car l'auto m'a jeté par terre.  
 F  
 Et du trottoir de gens rempli,  
 C F C Am  
 Je me suis trouvé dans mon lit  
 G7 C  
 Près de ma mère.

C Am C  
 J'ai beaucoup de mal au côté.  
 Am C  
 Le docteur qui m'a visité  
 Am Dm  
 Dit qu'il se peut bien que j'en meure.  
 F  
 Pour être prêt à tout moment  
 C F C Am  
 J'ai reçu tous mes sacrements,  
 G7 C  
 Et maman pleure.

C Am C  
 Faut pas me traiter de martyr!  
 Am C  
 L'auto n'a pas pu ralentir.  
 Am Dm  
 Le chauffeur a perdu la tête!  
 F  
 Moi, je cherchais l'occa-si-on  
 C F C Am  
 De fai-re un-e Bonne Action,  
 G7 C  
 Et je l'ai faite.

C Am C  
 Notre Seigneur un jour a dit  
 Am C  
 Que lorsqu'on mourait pour autrui,  
 Am Dm  
 Ça prouvait un amour énorme.  
 F  
 Et bien! J'aurai ce grand bonheur,  
 C F C Am  
 Et j'en suis content pour l'honneur  
 G7 C  
 De l'uniforme.

C Am C  
 Je sais que vous prendrez le deuil:  
 Am C  
 Surtout mettez sur le cercueil  
 Am Dm  
 Qui renfermera ma dépouille  
 F  
 Mon chapeau scout et mon bâton.  
 C F C Am  
 Et puis, s'il vous plaît, le fanion  
 G7 C  
 De ma patrouille.

C Am C  
 Adieu, je meurs, et je vous dis:  
 Am C  
 "Rassemblement au Paradis!"  
 Am Dm  
 Pleurez pas, faut pas vous en faire!  
 F  
 Et je vous fais en expirant  
 C F C Am  
 Le grand salut de l'Aspirant  
 G7 C  
 Mort pour ses frères.

# LE JOYEUX PROMENEUR

## VALDERI, VALDERA!

$\text{♩} = 128$

**C**

**G7**

PAR LES SEN - TIERS, SOUS LE CIEL BLEU, J'AIME À ME PRO - ME - NER

**C** **F** **G7**

LE SAC AU DOS, LE CŒUR JOY - EUX JE ME METS À CHAN -

**C** **G7** **C** **G7**

TER: VAL - DE - RI! VAL - DE - RA! VAL - DE - RI!

**C** **G7** **C**

VAL - DE - RA HA HA HA HA HA! VAL - DE - RI! VAL - DE - RA!

**F** **G7** **C**

JE ME METS À CHAN - TER!

Detailed description: This is a guitar sheet music page for the song 'Le Joyeux Promeneur'. It features a single melodic line in treble clef with a 2/4 time signature. The tempo is marked as quarter note = 128. The key signature has one sharp (F#). The score is divided into six systems, each with a guitar chord diagram above it. The lyrics are written below the notes. The chords used are C major, G7, F major, and C major. The lyrics are: 'PAR LES SENTIERS, SOUS LE CIEL BLEU, J'AIME À ME PROMENER LE SAC AU DOS, LE CŒUR JOYEUX JE ME METS À CHANTER: VALDERI! VALDERA! VALDERI! VALDERA HA HA HA HA HA! VALDERI! VALDERA! JE ME METS À CHANTER!'.

C  
Par les sentiers sous le ciel bleu,  
G7  
J'aime à me promener  
C  
Le sac au dos, le cœur joyeux,  
F G7 C  
Je me mets à chanter.

### REFRAIN

G7 C G7 C  
**Valderi, valdera, valderi, valdera,**  
**Ha, ha, ha, ha, ha,**  
G7 C  
**Valderi, valdera**  
F G7 C  
**Je me mets à chanter.**

C  
Parfois suivant du clair ruisseau  
G7  
Les folâtres ébats,  
C  
Je l'entends dire dans les roseaux:  
F G7 C  
Viens chanter avec moi.

### REFRAIN

C  
Et dans les bois, et dans les champs,  
G7  
Tous les oiseaux jaseurs  
C  
Mêlant leurs voix, mêlant leurs chants,  
F G7 C  
Entonnent tous en cœur:

### REFRAIN

C  
Tous les amis que je rencontre  
G7  
Au hasard des chemins,  
C  
À mon salut bientôt répondent  
F G7 C  
Par ce même refrain.

### REFRAIN

C  
Et je serai au long des jours  
G7  
Avec la même ardeur,  
C  
Sous le soleil, errant toujours:  
F G7 C  
Un joyeux promeneur.

#### NOTES

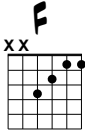
Cette chanson tire ses origines d'un chant populaire allemand, *Der Fröhliche Wanderer* ou *Mein Vater War Ein Wandersmann*. Les paroles originales ont été écrites par Florenz Friedrich Sigismund (1788-1857).

Sa popularité vient du fait qu'un enregistrement de cette chanson par le chœur d'enfants Obernkirchen s'est retrouvé au top 12 du palmarès du Royaume-Uni pendant 26 semaines consécutives en 1953.

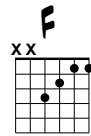
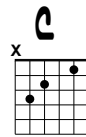
Originellement, le refrain se chantait "Faleri, Falera". Les "f" germaniques ayant une sonorité proche de nos "v", les paroles anglaises et françaises sont devenues avec le temps "valderi, valdera".

# LA JUMENT TIBI

♩ = 132

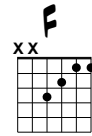
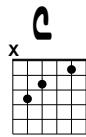


LA JUMENT TI - BI OOR - MAIT DANS L'É - CU - RIE



PEN - DANT QU'IL MAN - GEAIT DES PIS - TA - CHES SA - LÉES. LE COW - BOY AR -

THUR LUI VO - LA SA MON - TURE PUIS IL DIS - PA -



RUT DANS LES FOUR - RÉES É - PAIS.

F  
 La jument Tibi  
 Dormait dans l'écurie,  
 Pendant qu'il mangeait  
 C  
 Des pistaches salées.  
 F  
 Le cow-boy Arthur  
 Lui vola sa monture,  
 Puis il disparut  
 C F  
 Dans les fourrés épais.

F  
 Le shérif Oscar  
 Qui était le plus fort,  
 A vite attrapé  
 C  
 Le voleur de jument.  
 F  
 Quand on n'est pas gentil  
 On est toujours puni.  
 C F  
 Et puis c'est ainsi que ma chanson finit!

## NOTES

On ne chante souvent que le premier couplet, en s'accompagnant des gestes suivants:

### **La jument Tibi**

*on fait des oreilles de chaque côté  
de la tête avec nos index*

### **Dormait dans l'écurie,**

*on penche la tête sur le côté  
sur nos mains jointes, comme si on dormait*

### **Pendant qu'il mangeait des pistaches salées.**

*on porte nos mains à la bouche, en faisant  
semblant de manger*

### **Le cow-boy Arthur**

*on fait tourner un lasso  
au-dessus de sa tête*

### **Lui vola sa monture,**

*on arrache quelque chose devant soi*

### **Puis il disparut dans les fourrés épais.**

*on fait semblant de chevaucher un cheval*

On recommence ensuite la chanson en remplaçant la première ligne par des "mmm - mmm", puis en remplaçant les 2 premières lignes par des "mmm - mmm", puis les 3 premières lignes... jusqu'à ce que la chanson se termine avec les gestes seulement, accompagnés de "mmm - mmm".

En Suisse, on chante plutôt:

*Dans une maison,  
là-bas dans la prairie  
Y avait un cow-boy  
qui s'appelait Jimmy.  
Sa jument Tibi  
dormait dans l'écurie  
Pendant qu'il mangeait  
des pistolets farcis.  
Le cow-boy Arthur  
lui vola sa monture  
Puis il disparut  
dans les fourrés épais.*

# PARTONS, LA MER EST BELLE

♩ = 72

**G** **EM**

A - MIS, PAR - TONS SANS BRUIT; LA PÊ - CHE SE - RA BON - NE LA

**G** **C** **D7** **G**

LU - NE QUI RA - YON - NE É - CLAI - RE - RA - LA NUIT IL

**C** **G**

FAUT QU'A - VANT L'AU - RO - RE NOUS SOY - ONS DE - RE TOUR POUR

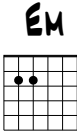
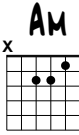
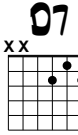
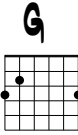
**AM** **D7** **G**

SOM - MEIL - LER EN CO - RE A - VANT QU'IL SOIT - GRAND TOUR. PAR -

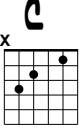
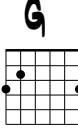
**C** **G**

TONS LA MER EST BEL - - LE, EM - BAR - QUONS - NOUS - PÊ - CHEURS, QUI -

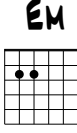
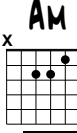
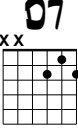
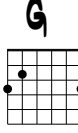
The image shows a musical score for the song 'Partons, la mer est belle'. It is written in G major (one sharp) and 8/8 time. The score consists of five systems of music. Each system includes a guitar chord diagram above the staff, the melody line with lyrics below it, and another guitar chord diagram above the staff. The chords used are G, Em, C, D7, Am, and C. The tempo is marked as quarter note = 72. The lyrics are: 'A - MIS, PAR - TONS SANS BRUIT; LA PÊ - CHE SE - RA BON - NE LA LU - NE QUI RA - YON - NE É - CLAI - RE - RA - LA NUIT IL FAUT QU'A - VANT L'AU - RO - RE NOUS SOY - ONS DE - RE TOUR POUR SOM - MEIL - LER EN CO - RE A - VANT QU'IL SOIT - GRAND TOUR. PAR - TONS LA MER EST BEL - - LE, EM - BAR - QUONS - NOUS - PÊ - CHEURS, QUI -'.

DONNS NOT - RE NA - CE - - LE, RA - MONS A - VEC - AR DEUR! AUX

MÂTS - HIS - SONS - LES VOI - LES, LE CIEL EST PUR ET BEAU! JE

VOIS BRIL - LER L'É - TOI - - LE QUI QUI - DE LES MA - TE - LOTS!

G  
 Amis, partons sans bruit;  
 Em  
 La pêche sera bonne,  
 G C  
 La lune qui rayonne  
 D7 G  
 Éclairera la nuit.  
 G  
 Il faut qu'avant l'aurore  
 C G  
 Nous soyons de retour,  
 Am  
 Pour sommeiller encore  
 D7 G  
 Avant qu'il soit grand jour.

### REFRAIN

G  
**Partons, la mer est belle;**  
 C G  
**Embarquons-nous, pêcheurs.**  
 Em Am  
**Guidons notre nacelle,**  
 D7 G  
**Ramons avec ardeur.**  
**Aux mâts hissons les voiles,**  
 C G  
**Le ciel est pur et beau;**  
 Em Am  
**Je vois briller l'étoile**  
 D7 G  
**Qui guide les matelots!**

G  
 Ainsi chantait mon père  
 Em  
 Lorsqu'il quitta le port.  
 G C  
 Il ne s'attendait guère  
 D7 G  
 À y trouver la mort.  
 G  
 Par les vents, par l'orage  
 C G  
 Il fut surpris soudain;  
 Am  
 Et d'un cruel naufrage  
 D7 G  
 Il subit le destin.

### REFRAIN

G  
 Je n'ai plus que ma mère  
 Em  
 Qui ne possède rien;  
 G C  
 Elle est dans la misère,  
 D7 G  
 Je suis son seul soutien.  
 G  
 Ramons, ramons bien vite,  
 C G  
 Je l'aperçois là-bas.  
 Am  
 Je la vois qui m'invite  
 D7 G  
 En me tendant les bras.

### REFRAIN

#### NOTES

Cette chanson serait d'origine française et remonterait aux années 1800. C'est en 1920 qu'elle apparaît au Canada avec les paroles que l'on connaît maintenant, adaptées au contexte acadien. Elle a ensuite été popularisée dans le reste de la francophonie canadienne à partir des années 1940 suite à la publication d'une anthologie de chants acadiens par le folkloriste Anselme Chiasson.

## 40. — Au Chemin blanc.

Air adapté de *Tipperary*.)

*Energique et calme*

The musical score is written on a single treble clef staff in 2/4 time, with a key signature of two flats (B-flat and E-flat). The melody is simple and rhythmic. The lyrics are written below the notes, with some words in brackets indicating where they fit into the musical phrasing. The score includes a 'REFRAIN' section marked with a double bar line and a repeat sign.

Au che . min blanc — le so . leil ta . pe, Les dé .  
 . tours sont sans fin — Mais nous i . rons — jusqu'à l'é .  
 . ta . pe, Sour . i . ant au blanc che . min — **REFRAIN** *Marchons à la*  
*scoute, Au bout des sen . tiers — c'est la Route, vi . ve la*  
*Rou . te, La Route et les Rou . tiers . —*


- |   |  |
|---|--|
| <p>2. Quand Jésus vint sur notre<br/>                                           [terre,<br/>         Il voyageait aussi.<br/>         Son chemin fut souvent<br/>                                           [austère,<br/>         Par le grand soleil durci.</p>   | <p>4. Au temps heureux des bel-<br/>                                           [les gloires,<br/>         Nos soldats vont à<br/>                                           [pied,<br/>         Pour jalonner de nos vic-<br/>                                           [toires<br/>         Les tournants du monde<br/>                                           [entier.</p>         |
| <p>3. Les chevaliers des anciens<br/>                                           [âges,<br/>         Combatifs et pieux,<br/>         N'ont-ils pas fait de longs<br/>                                           [voyages<br/>         Pour atteindre les Saints<br/>                                           [Lieux ?</p> | <p>5. Connaissez-vous la route<br/>                                           [droite<br/>         Pour le Ciel, s'il vous<br/>                                           [plaît ?<br/>         Jésus nous dit qu'elle est<br/>                                           [étroite,<br/>         Nous la prendrons com-<br/>                                           [me elle est.</p> |
6. En avant donc, pleins d'espérance,  
 Sans orgueil, sans effroi,  
 Soyons Routiers, vrais Scouts de France,  
 Chevaliers de Jésus-Roi.

A. DE GENOUILLAC,  
*Aum. 7° Versailles.*

# LA PETITE MANDARINE


**SWING** ♩ = 140

**G**




CON - NAIS - SEZ - VOUS L'HIS - TOIRE CHOU - BI - DOU - BI - DOU - WAP!

**C**






DE LA P'TITE MAN - DA - RINE? CHOU - BI - DOU - BI - DOU - WAP!

**D7**



QUI S'EN AL - LAIT UN SOIR CHOU - BI - DOU - BI - DOU - WAP!

**G C G**

AU SAL DE SA - CO - PINE CHOU - BI - DOU - BI - DOU - WAP!

G  
Connaissez-vous l'histoire  
Chou bidou bidou wap!  
C  
De la p'tite mandarine  
Chou bidou bidou wap!  
D7  
Qui s'en allait un soir  
Chou bidou bidou wap!  
G  
Au bal de sa copine?  
C G  
Chou bidou bidou wap!

G  
En chemin elle rencontre  
Chou bidou bidou wap!  
C  
Un jeune garçon citron  
Chou bidou bidou wap!  
D7  
Qui lui dit: "viens chez moi  
Chou bidou bidou wap!  
G  
On va danser le rock'n'roll!"  
C G  
Chou bidou bidou wap!

G  
Et pendant qu'ils dansaient,  
Chou bidou bidou wap!  
C  
Pendant qu'ils s'enlaçaient,  
Chou bidou bidou wap!  
D7  
Le jeune garçon citron  
Chou bidou bidou wap!  
G  
A eu un "zeste" déplacé.  
C G  
Chou bidou bidou wap!

G  
Trois mois plus tard  
Chou bidou bidou wap!  
C  
La petite mandarine  
Chou bidou bidou wap!  
D7  
A dit à sa maman:  
Chou bidou bidou wap!  
G  
"Maman j'ai eu un gros pépin!"  
C G  
Chou bidou bidou wap!

G  
Six mois plus tard  
Chou bidou bidou wap!  
C  
La petite mandarine  
Chou bidou bidou wap!  
D7  
A eu une petite fille  
Chou bidou bidou wap!  
G  
Qu'elle appela la clémentine!  
C G  
Chou bidou bidou wap!

# QUAND JEAN-PETIT DANSE

$\text{♩} = 118$

**AM**

**DM**

**AM**

QUAND JEAN - PE - TIT DAN - SE, QUAND JEAN - PE - TIT DAN - - SE. [QUAND JEAN - PE - TIT

**DM**

**AM**

**DM**

DAN - SE, QUAND JEAN - PE - TIT DAN - - SE.] DE SON DOIGT IL DAN - SE, DE SON DOIGT IL

**AM**

**DM**

**AM**

DAN - - SE. [DE SON DOIGT IL DAN - SE, DE SON DOIGT IL DAN - - SE] DE SON

**EM**

**AM**

DOIGT, DOIGT, DOIGT, AIN - SI DAN - SE JEAN - PE - TIT!

Am  
 Quand Jean-Petit danse,  
 Dm Am  
 Quand Jean-Petit danse.  
 Am  
 De son doigt il danse,  
 Dm Am  
 De son doigt il danse.  
 Em Am  
 De son doigt, doigt, doigt:  
 Ainsi danse Jean-Petit!

Am  
 Quand Jean-Petit danse,  
 Dm Am  
 Quand Jean-Petit danse.  
 Am  
 De sa main il danse,  
 Dm Am  
 De sa main il danse.  
 Em Am  
 De sa main, main, main,  
 Em Am  
 De son doigt, doigt, doigt:  
 Ainsi danse Jean-Petit!

*On continue en nommant toutes les parties  
 du corps:*

de son doigt...  
 de sa main...  
 de son bras...  
 de son pied...  
 de sa jambe...  
 de ses fesses...  
 de son ventre...  
 de sa tête...

#### NOTES

L'air de cette chanson remonte au Moyen-  
 Âge. Les paroles les plus anciennes  
 connues sont d'origines provençales:

*Ansi danso Jan Petit  
 Jan Petit que danso  
 Pèr lou Rèi de Franço!*

On croit que ces paroles racontent une  
 histoire bien réelle: Jean Petit (de son vrai  
 nom Jan Petit), aurait été l'un des chefs de  
 la "révolte des croquants" contre le roi de  
 France en 1643. Jean fut capturé, puis  
 condamné à être attaché à une roue pour  
 qu'un bourreau lui brise les os un par un  
 jusqu'à la mort. C'est ainsi que la chanson  
 raconterait avec ironie comment Jean-Petit  
 "danse" avec son doigt, puis avec sa main,  
 ses pieds, sa tête... pour le Roi de France!

# LE RÉVEIL MATINAL

## LE SCOUT BRAVE TOUT

$\text{♩} = 128$

LE RÉ - VEIL MA - TI - NAL LE RÉ - VEIL MA - TI - NAL EST

QUEL - QUE PEU BRU - TAL EST QUEL - QUE PEU BRU - TAL. LE RÉ - VEIL MA - TI -

NAL EST QUEL - QUE PEU BRU - TAL DE BOUT D'UN COUP C'EST RA - DI - CAL!

SOU - RI - ANT! SOU - RI - ANT! LE SCOUT BRA - VE

TOUT, LE SCOUT BRA - VE TOUT! SOU - RI - ANT! SOU - RI - ANT!

IL PREND TOUT PAR LE BON BOUT!

G  
 Le réveil matinal,  
 le réveil matinal,  
 D7  
 Est quelque peu brutal,  
 G  
 Est quelque peu brutal,  
 Le réveil matinal,  
 Est quelque peu brutal,  
 D7 G  
 Debout d'un coup, c'est radical.

### REFRAIN

G  
**Souriant! Souriant!**  
 D7  
**Le scout brave tout,**  
 G  
**le scout brave tout!**  
**Souriant! Souriant!**  
 D7 G  
**Il prend tout par le bon bout!**

G  
 La pluie tombe à torrents,  
 La pluie tombe à torrents,  
 D7  
 Tout est dégoulinant,  
 G  
 Tout est dégoulinant,  
 La pluie tombe à torrents,  
 Tout est dégoulinant,  
 D7 G  
 Pour les canards c'est épatant.

### REFRAIN

G  
 L' feu n'veut pas s'allumer,  
 L' feu n'veut pas s'allumer,  
 D7  
 Le bois est trop mouillé.  
 G  
 Le bois est trop mouillé.  
 L' feu n'veut pas s'allumer,  
 Le bois est trop mouillé.  
 D7 G  
 Soufflons dessus pour le sécher.

G  
 Le gruau est brûlé,  
 Le gruau est brûlé,  
 D7  
 Au lieu d'nous affoler,  
 G  
 Au lieu d'nous affoler,  
 Le gruau est brûlé,  
 Au lieu d'nous affoler,  
 D7 G  
 Avalons-le sans sourciller.

### REFRAIN

G  
 Les VP \* n'nous aiment pas,  
 Les VP n'nous aiment pas,  
 D7  
 Ne nous en faisons pas,  
 G  
 Ne nous en faisons pas.  
 Les VP n'nous aiment pas,  
 Ne nous en faisons pas:  
 D7 G  
 Par le sourire on les aura.

#### NOTES

Cette chanson humoristique est tirée du recueil **Chantez les scouts** publié en 1936 par la Fédération des Scouts Catholiques de Belgique. Elle illustre bien le positivisme des scouts devant les difficultés et l'adversité.

Plusieurs autres couplets existent:

*Le soleil nous recuit, nous serons bientôt frits. Nous aurons l'air de pommes d'api.*

*En faisant des « sous-l'eau » nous avons bu de trop. Un purgatif c'est rigolo.*

*L'bidon s'est renversé, l'café s'est évadé. Qu'il requiescat in pace.*

*Un insolent VP, voudrait nous en r'montrer. Ayons tous l'air de le gober.*

*On veut nous supprimer! Les scouts ça va barder: l'mot d'ordre est de persévérer.*

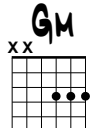
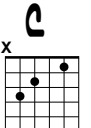
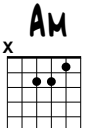
\*Le **VP** ou "Visage pâle" (à l'inverse du scout qui a le teint basané par sa vie au grand air) est une personne qui n'est pas dans le mouvement scout ou, par extension, qui n'a pas un esprit scout.

# SANTIANO

$\text{♩} = 120$

**DM**  **C** 

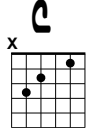
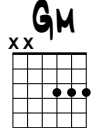
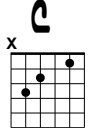
C'EST UN FA - MEUX TROIS - MÂTS FIN COMME UN OI - SEAU. HIS - SEZ

**DM**  **C**  **GM**  **C**  **AM** 

HAUT! SAN - TI - A - NO! DIX - HUIT NŒUDS, QUA - TRE CENTS TON - - NEAUX: JE SUIS

**DM**  **AM**  **DM**  **DM**  **C** 

FIER D'Y Ê - TRE MA - TE - LOT. TIENS BON LA VAGUE ET TIENS BON LE VENT. HIS - SEZ

**DM**  **C**  **GM**  **C**  **AM** 

HAUT! SAN - TI - A - NO! SI DIEU VEUT TOU - JOURS DROIT DE - - VANT, NOUS I -

**DM**  **AM**  **DM** 

RONS TUS - QU'À SAN FRAN - CIS - CO.

Santiano - paroles et musique de DAVE FISHER  
 Paroles françaises de J. PLANTE  
 Copyright © 1960 (renouvelé) WB MUSIC CORP. (ASCAP)  
 Cet arrangement © 2015 WB MUSIC CORP. (ASCAP)  
 tous droits réservés - utilisé avec la permission de ALFRED MUSIC

Dm C  
 C'est un fameux trois-mâts fin comme un oiseau.  
 Dm C  
 Hissez haut! Santiano!  
 Gm C Am  
 Dix-huit nœuds, quatre cents tonneaux :  
 Dm Am Dm  
 Je suis fier d'y être matelot.

#### REFRAIN:

Dm C  
**Tiens bon la vague et tiens bon le vent.**  
 Dm C  
**Hissez haut! Santiano!**  
 Gm C Am  
**Si Dieu veut, toujours droit devant,**  
 Dm Am Dm  
**Nous irons jusqu'à San Francisco.**

Dm C  
 Je pars pour de longs mois en laissant Margot.  
 Dm C  
 Hissez haut! Santiano!  
 Gm C Am  
 D'y penser j'avais le coeur gros  
 Dm Am Dm  
 En doublant les feux de Saint-Malo.

#### REFRAIN

Dm C  
 On prétend que, là-bas, l'argent coule à flots.  
 Dm C  
 Hissez haut! Santiano!  
 Gm C Am  
 On trouve l'or au fond des ruisseaux.  
 Dm Am Dm  
 J'en ramènerai plusieurs lingots.

#### REFRAIN

Dm C  
 Un jour je reviendrai chargé de cadeaux.  
 Dm C  
 Hissez haut! Santiano!  
 Gm C Am  
 Au pays j'irai voir Margot.  
 Dm Am Dm  
 À son doigt je passerai l'anneau.

#### DERNIER REFRAIN:

Dm C  
**Tiens bon la vague et tiens bon le vent.**  
 Dm C  
**Hissez haut! Santiano!**  
 Gm C Am  
**Sur la mer qui fait le gros dos,**  
 Dm Am Dm  
**Nous irons jusqu'à San Francisco.**

#### VARIANTES

Cette chanson popularisée par Hughes Aufray est adaptée d'un chant de marin anglais appelé **Santy Anna** ou **The Plains of Mexico**. Les paroles originales datent du siècle dernier, comme en font foi ces notes que l'on retrouve sur l'album **The Singing Sailor** publié en 1956:

*Antonio López de Santa Anna a été battu par le général Taylor à Buena Vista en février 1847, dans l'une des batailles décisives de la guerre entre le Mexique et les États-Unis. Beaucoup de marins britanniques ont déserté leurs navires pour se joindre à l'armée de Santa Anna, et c'était peut-être l'affection qu'ils avaient pour les ports mexicains qui fait que les chanteurs inversèrent le cours de l'histoire dans les paroles:*

*Oh, Santiana gained the day,  
 Hooray Santiano!  
 Oh, Santiana gained the day,  
 All on the plains of Mexico*

Les paroles françaises sont de J. Plante (1920-2003).

#### VARIANTES

Plusieurs sources écrivent «Hisse et ho» dans le refrain et les couplets, alors que certaines autres sources, plus rares, mais probablement plus justes, écrivent «Hissez haut!»

# SI TU VAS AU CIEL

♩ = 118

SI TU VAS AU CIEL BIEN A - VANT MOI, FAIS - Y UN P'TIT TROU

POUR QUE T'PASSE PAR LÀ, SI TU VAS AU CIEL BIEN A - VANT MOI FAIS - Y UN P'TIT

TROU QUE T'PASSE PAR LÀ, AY - I - AY - OH! AY - I - AY - OH! - -

## NOTES

Cette ritournelle semble provenir des Catalans, qui la connaissent sous le titre *Si tu vas el cel amb patinet*, et où chaque couplet est chanté en imitant une langue différente: français, anglais, russe, italien, etc.

Elle est souvent interprétée sous forme de chanson à répondre, en faisant répéter chaque bout de phrase.

G D7  
Si tu vas au ciel bien avant moi  
Fais-y un p'tit trou que j'passe par là  
C  
Si tu vas au ciel bien avant moi  
G  
Fais-y un p'tit trou que j'passe par là  
D7 G C G  
ayi ayoh! ayi ayoh! - -

G D7  
Si tu vas en enfer bien avant moi  
Bouche tous les trous que j'n'y aille pas  
C  
Si tu vas en enfer bien avant moi  
G  
Bouche tous les trous que j'n'y aille pas  
D7 G C G  
ayi ayoh! ayi ayoh! - -

G D7  
On ne va pas au ciel en autobus  
Car dans les cieus y'a pas d'terminus  
C  
On ne va pas au ciel en autobus  
G  
Car dans les cieus y'a pas d'terminus  
D7 G C G  
ayi ayoh! ayi ayoh! - -

G D7  
On ne va pas au ciel en p'tit tricycle  
Car dans les cieus y'a trop d'côtes à pic  
C  
On ne va pas au ciel en p'tit tricycle  
G  
Car dans les cieus y'a trop d'côtes à pic  
D7 G C G  
ayi ayoh! ayi ayoh! - -

G D7  
On dit qu'en canot c'est bien plus vite  
Le vent dans l'dos que les fesses à l'eau  
C  
On dit qu'en canot c'est bien plus vite  
G  
Le vent dans l'dos que les fesses à l'eau  
D7 G C G  
ayi ayoh! ayi ayoh! - -

G D7  
On ne va pas au ciel en amoureux  
Car dans les cieus y'a pas d'banc pour deux  
C  
On ne va pas au ciel en amoureux  
G  
Car dans les cieus y'a pas d'banc pour deux  
D7 G C G  
ayi ayoh! ayi ayoh! - -

G D7  
On ne va pas au ciel en ambulance  
Car dans les cieus il n'y a pas d'urgence  
C  
On ne va pas au ciel en ambulance  
G  
Car dans les cieus il n'y a pas d'urgence  
D7 G C G  
ayi ayoh! ayi ayoh! - -

G D7  
On ne va pas au ciel en limousine  
Car dans les cieus y'a pas d'gazoline  
C  
On ne va pas au ciel en limousine  
G  
Car dans les cieus y'a pas d'gazoline  
D7 G C G  
ayi ayoh! ayi ayoh! - -

G D7  
On ne va pas au ciel en dromadaire  
Car dans les cieus il n'y a pas d'désert  
C  
On ne va pas au ciel en dromadaire  
G  
Car dans les cieus il n'y a pas d'désert  
D7 G C G  
ayi ayoh! ayi ayoh! - -

G D7  
On dit que l'hiver c'est bien plus chaud  
En bas de laine qu'en bas d'zéro  
C  
On dit que l'hiver c'est bien plus chaud  
G  
En bas de laine qu'en bas d'zéro  
D7 G C G  
ayi ayoh! ayi ayoh! - -

# Y'EN A PAS COMME NOUS

## DANS L'ARMÉE MEXICAINE / AS-TU CONNU PIPO?

♩ = 132

**G**

**D7**

Y'EN A PAS COMME NOUS, Y'EN A PAS COMME NOUS, SI Y'EN A, Y'EN A PEU, Y'EN A

**G**

**D7**

QUÈ - RE. Y'EN A PAS COMME NOUS, Y'EN A PAS COMME NOUS, SI Y'EN A Y'EN A PAS BEAU -

**G** **C** **G** **D7**

COUP. SI Y'EN A, SI Y'EN A, SI Y'EN A Y'EN A PEU, Y'EN A

**G** **C** **G** **D7** **G**

QUÈ - RE. SI Y'EN A, SI Y'EN A, SI Y'EN A Y'EN A PAS BEAU - COUP.

## PAROLES ORIGINALES

Y'en a pas comme nous,  
Y'en a pas comme nous,  
Si y'en a, y'en a peu, y'en a guère.  
Y'en a pas comme nous,  
Y'en a pas comme nous,  
Si y'en a, y'en a pas beaucoup.  
Si y'en a, si y'en a,  
Si y'en a, y'en a peu, y'en a guère.  
Si y'en a, si y'en a,  
Si y'en a, y'en a pas beaucoup.

## VARIANTE: AS-TU CONNU PIPO?

As-tu connu Pipo, Pipo  
Quand il était militaire?  
As-tu connu Pipo, Pipo  
Quand il était matelot?

### REFRAIN

**Pipo, Pipo!**  
**Quand il était militaire**  
**Pipo, Pipo!**  
**Quand il était matelot**

Il mangeait du gruau, Pipo  
Quand il était militaire...

Il sautait bien trop haut, Pipo...

Y'avait pas peur de l'eau, Pipo...

Il jouait du banjo, Pipo...

## VARIANTE: DANS L'ARMÉE MEXICAINE

Embarquez-vous ma gang de fous  
Dans l'armée mexicaine.  
Embarquez-vous ma gang de fous  
Dans l'armée mexicaine.

### REFRAIN

**Ohé! Ého!**  
**Dans l'armée mexicaine.**  
**Ohé! Ého!**  
**Dans l'armée mexicaine.**

Les pistolets ils lancent du lait  
Dans l'armée mexicaine...

Le capitaine a une grosse bedaine...

Les chars d'assaut sont en jell-o...

Les porte-avions sont en carton...

Les bazookas ils lancent des bas...

Les commandants, ils ont pas de dents...

### NOTES

L'air entraînant de *Y'en a pas comme nous* a inspiré des paroles à d'autres chansons qui peuvent très bien s'éterniser lors d'une soirée, alors que l'on invite tout un chacun à trouver de nouveaux couplets avec les rimes appropriées.

Dans *As-tu connu Pipo?*, on cherche des rimes en "o", alors que dans *L'armée mexicaine*, on cherche des rimes entre le sujet du couplet et la fin de la ligne.

# INDEX ALPHABÉTIQUE DES CHANSONS DES 3 VOLUMES

À la claire fontaine	vol. 2, p.6	Joyeux promeneur, Le	vol. 3, p.20
Allongeons la jambe	vol. 3, p.4	Jument Tibi, La	vol. 3, p.22
Alphabet scout	vol. 2, p.8	Licorne, La	vol. 1, p.22
Amitié, liberté	vol. 2, p.10	Litanie du feu	vol. 1, p.40
Arbre est dans ses feuilles, L'	vol. 1, p.6	Légende du feu	vol. 2, p.24
As-tu connu Pipo?	vol. 3, p.38	Légende indienne	vol. 1, p.30
Au chemin blanc	vol. 3, p.6	Notre-Dame des éclaireurs	vol. 2, p.28
Avec l'esprit de B.P.	vol. 1, p.26	N'entends-tu pas?	vol. 2, p.26
Aventuriers, Les	vol. 1, p.8	Oh! Régina!	vol. 1, p.34
Avoine, avoine	vol. 3, p.8	Paix du soir	vol. 1, p.36
Aida	vol. 2, p.4	Partons la mer est belle	vol. 3, p.24
Cantique des patrouilles	vol. 3, p.10	Petite mandarine, La	vol. 3, p.28
Cantique des étoiles	vol. 1, p.12	Pied mariton, Un	vol. 2, p.30
Chanson russe	vol. 1, p.14	Quand Jean-Petit danse	vol. 3, p.30
Chant de la promesse	vol. 1, p.16	Qui peut faire de la voile	vol. 1, p.44
Chevaliers, saluons nos couleurs!	vol. 3, p.16	Homme de cro-magnon, L'	vol. 2, p.20
Chère Élise	vol. 3, p.14	Rame, rame	vol. 2, p.32
Chèvre, La	vol. 2, p.12	Réveil matinal, Le	vol. 3, p.32
Ani Kouni	vol. 1, p.4	Santiano	vol. 3, p.34
Crapaud Fee-Fye, Le	vol. 1, p.18	Scoutmestre, Le	vol. 3, p.18
Dans l'armée mexicaine	vol. 3, p.38	Si tu aimes le soleil	vol. 2, p.40
Docteur Guérit-Tout, Le	vol. 2, p.14	Si tu vas au ciel	vol. 3, p.36
En colonie de vacances	vol. 3, p.13	Ursule	vol. 1, p.42
Excuses de l'aspirant, Les	vol. 3, p.18	Valderi, valdera!	vol. 3, p.20
Fendez le bois	vol. 2, p.16	V'là le bon vent	vol. 2, p.34
Feu, feu, joli feu!	vol. 1, p.40	Youkaïdi, youkaïda	vol. 2, p.36
Fleur d'épine	vol. 2, p.18	Youpi, Ya, Youpi, Yé	vol. 2, p.40
Histoire de mensonges	vol. 1, p.28	Y'avait des crocodiles	vol. 1, p.20
Jean-Petit qui danse	vol. 3, p.30	Y'en a pas comme nous	vol. 3, p.38

Allongions la jambe - Au chemin blanc  
Avoine avoine - Cantique des patrouilles  
Chère Élise - Chevaliers, saluons nos  
couleurs! - En colonie de vacances - Les  
excuses de l'aspirant - Joyeux promeneur  
La jument Tibi - Partons la mer est belle  
Petite mandarine - Quand Jean-Petit danse  
Réveil matinal - Santiano - Si tu vas  
au ciel - Y'en a pas comme nous  
Allongions la jambe - Au chemin blanc  
Avoine avoine - Cantique des patrouilles  
Chère Élise - Chevaliers, saluons nos  
couleurs! - En colonie de vacances - Les  
excuses de l'aspirant - Joyeux pro

